

استشارة عدد 2024/16 تتعلق  
"بتأمين خدمات لتوفير فضاءات (قاعات) وإقامة وإعاشرة لإنجاز  
دورة تكوينية لفائدة مكونين وأعوان الترميز لمسح السنوي حول  
الأنشطة الاقتصادية للمؤسسات"

كراس الشروط



أكتوبر 2024

# شروط المنافسة



## الفصل الأول: موضوع الاستشارة ومحتها:

يتمثل موضوع الاستشارة في تأمين خدمات ل توفير فضاءات (قاعات) وإقامة وإعاشه لإنجاز دورة تكوينية لفائدة 28 مشارك من مكونين وأعوان ترميز في إطار المسح السنوي حول الأنشطة الاقتصادية للمؤسسات لسنة 2023 خلال الفترة المتراوحة من 16 أكتوبر 2024 إلى غاية 18 أكتوبر 2024. ويبيّن كراس الشروط بدقة خصائص الخدمات المطلوبة المزمع تنظيمها والموزعة على قسط واحد، ويحتوي على الخصائص المدرجة بالملحق عدد (5):

عدد المشاركين: 28 مشارك

مكان احتضان الدورات التكوينية: الحمامات الشمالية /الحمامات الجنوبية

الخدمات المطلوبة:

- إقامة كاملة
- استراحة قهوة
- قاعة مجهزة
- ماء في القاعات

### **(5) المواصفات الفنية التفصيلية المطلوبة في الملحق عدد**

يجب على النزل او وكالات الأسفار الراغبون في المشاركة، توفير الخدمات المطلوبة وإثبات قدرتهم على توفير كل المستلزمات المادية واللوجستية طيلة أيام الدورة التكوينية وخاصة منها توفير قاعة تكوين مجهزة وذات سعة ملائمة. وفي صورة عدم توفير جميع الخدمات والمستلزمات المطلوبة، يمكن للمعهد الوطني للإحصاء اعتبار الاستشارة غير متمرة.

## الفصل 2: التكيف القانوني للاستشارة:

استشارة مفتوحة لتأمين خدمات ل توفير فضاءات (قاعات) وإقامة وإعاشه لإنجاز دورة تكوينية لفائدة 28 مشارك من مكونين وأعوان ترميز في إطار المسح السنوي حول الأنشطة الاقتصادية للمؤسسات لسنة 2023.

## **الفصل 3: شروط المشارك:**

يمكن مشاركة النزل او وكالات الأسفار الذين توفر فيهم الضمانات المهنية والفنية والمالية الضرورية لحسن إنجاز هذه الاستشارة.

## الفصل 4: طريقة التمويل:

سيتم تمويل هذه الاستشارة من ميزانية المعهد الوطني للإحصاء المخصصة لمسوحات الأنشطة الاقتصادية لسنة 2024.

## الفصل 05: طريقة تقديم العروض:

يقع الإعلان عن الاستشارة عبر موقع واب المعهد الوطني للإحصاء [www.ins.tn](http://www.ins.tn) أو بطريقة مباشرة عبر البريد الإلكتروني [marches@ins.tn](mailto:marches@ins.tn). ويتم تقديم العروض الفنية والمالية وجوباً عبر البريد الإلكتروني أو عن طريق البريد المضمون الوصول أو عن طريق البريد السريع أو تسلّم مباشرة إلى مكتب [marches@ins.tn](mailto:marches@ins.tn)

الضبط المركزي للمعهد الوطني للإحصاء في ظرف مغلق يحمل عنوان المعهد الكائن بـ 70 نهج الشام 1002 تونس البافيدير و مرجع طلب العروض في أجل لا يتجاوز يوم الجمعة **11 أكتوبر 2024** على الساعة الثانية عشر **(12.00)** و تعتبر العروض الواردة بعد الآجال لاغية و غير مقبولة (ويعتبر ختم مكتب الضبط المركزي للمعهد مرجعا أساسيا لقبول الملفات).

## **الفصل 06: محتوى الأثمان:**

تضمن الأثمان البيانات التالية:

- الثمن الفردي دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة.

- مبلغ الأداء على القيمة المضافة.

- الثمن الفردي باعتبار الأداء على القيمة المضافة.

- الثمن الجملي دون احتساب جميع الأداءات.

- الثمن الجملي باحتساب جميع الأداءات.



## **الفصل 07: الوثائق المكونة للاستشارة:**

يتكون ملف الاستشارة من الوثائق الإدارية التالية:

بيان الوثيقة	العمليات المطلوبة	واجبات المشارك
أ 01 بطاقة إرشادات عامة تهم المشارك	تحرر طبقا للنموذج المدرج بالملحق عدد 1	تاريخ وإمضاء وختم المشارك في آخر البطاقة.
أ 02 نظير من السجل الوطني للمؤسسات	لم يمض على استخراجه ثلاثة (03) أشهر	تأشير المشارك على كل صفحة وتاريخ وإمضاء وختم المشارك في آخر صفحة.
أ 03 كراس الشروط	ختم وتأشيرية صاحب الاستشارة على كل صفحة.	تأشير المشارك على كل صفحة وتاريخ وإمضاء وختم المشارك في آخر الصفحة.
أ 04 تصريح على الشرف بصحة المعطيات وباحترام شروط المشاركة	طبقا لأنموذج المدرج بالملحق عدد 2	تأشير المشارك على كل صفحة وتاريخ وإمضاء وختم المشارك في آخر الوثيقة.

## **الوثائق الفنية المطلوبة**

بيان الوثيقة	العمليات المطلوبة	واجبات المشارك
الجذادة الفنية ف 01	وفقا للخصائص الفنية المطلوبة بالملحق عدد 5	تأشير المشارك على كل صفحة تاريخ وإمضاء وختم المشارك في آخر الوثيقة.

## الوثائق المالية

بيان الوثيقة	العمليات المطلوبة	واجبات المشارك
وثيقة التعهد م 01	طبقاً للنموذج المدرج بالملحق عدد 3	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ.
القائمة التفصيلية للأسعار م 02	طبقاً للنموذج المدرج بالملحق عدد 4	إمضاء المشارك وختمه في آخر الوثيقة مع بيان التاريخ.

تسلم جميع الوثائق المذكورة أعلاه في نسخة أصلية تحمل تأشيرة صاحب الاستشارة على جميع الصفحات وإمضائه وختمه في آخر صفحة مع بيان التاريخ.

## الفصل 08: مدة صلوحية العروض:

يصبح المشاركون ملزمين بعروضهم لمجرد تقديمها لمدة 60 يوماً ابتداء من آخر أجل محدد لقبول العروض.

## الفصل 09: فتح وتقييم العروض:

تجتمع اللجنة الداخلية للشراءات بالمعهد الوطني للإحصاء المحدثة بمقتضى مقرر من المدير العام بتاريخ 01 أوت 2024 لفتح وتقييم العروض وذلك يوم الجمعة 11 أكتوبر 2024 على الساعة الثانية (14.00) بعد الزوال.

❖ تتولى اللجنة في مرحلة أولى التثبت بالإضافة إلى الوثائق الإدارية، من صحة الوثائق المكونة للعرض المالي وتصحيح الأخطاء الحسابية والمادية عند الاقتضاء.

❖ في حالة وجود تضارب بين بيانات جدول الأسعار وبيانات وثيقة التعهد، فإن بيانات الأسعار المكتوبة بالأحرف ضمن جدول الأسعار هي التي يؤخذ بها، وتعديل وجوها البيانات المخالفة وكذلك الأخطاء المادية في العمليات الحسابية وذلك بإثبات المبلغ الحقيقي لطلب العروض. ولا يحق للعارض تقديم أي اعتراض في الغرض. ثم تتولى اللجنة ترتيب جميع العروض المالية تصاعدياً بالنسبة لكل قسط على حدة.

❖ تتولى اللجنة في مرحلة ثانية التثبت في مطابقة العرض الفني المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمناً وتقترح إسناده القسط في صورة مطابقة عرضه للخصائص والمواصفات المطلوبة بكراس الشروط الفنية الخاصة. وإذا تبين أن العرض الفني المعنى غير مطابق للخصائص والمواصفات المطلوبة بكراس الشروط الفنية الخاصة يتم إقصاؤه ويتم اعتماد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها المالي التصاعدي لكل قسط على حدة.

## الفصل 10: شروط المعاينة:

يتولى فريق عمل مكون من ممثل عن المديرية المركزية لإحصائيات المؤسسات وممثل عن المديرية المركزية للمصالح المشتركة من معاينة النزل الذي تم قبوله بصفة أولية إثر عملية التقييم ومدى مطابقته للشروط الفنية المضمنة بكراس الشروط. ويقصد كل عرض لا يشمل كامل الخدمات والمستلزمات وخاصة جاهزية قاعة التكوين.



## الفصل 11: التغير في حجم وطبيعة الطلبات:

لا يمكن لصاحب الاستشارة أن يقدم أي اعتراض أو تحفظ في صورة الترفيع أو التخفيض في حجم الطلبات ما لم يتجاوز التغير نسبة من المبلغ الأصلي للاستشارة أقصاها 20%.

## الفصل 12: شروط الخلاص:

يتّم خلاص صاحب الاستشارة بناء على موافاته المعهد بفاتورة مفصلة في الخدمات والمستلزمات التي تم توفيرها وذلك في نظيرين تتضمن المبلغ ببيان القلم وتكون مختومة ومرقمة وممضاة وتكون هذه الفاتورة باسم المعهد. ويتم دفع كامل مبلغ الاقساط من قبل المعهد عند التصريح بانتهاء الخدمة وإنجازها وفقاً للخصائص المطلوبة وذلك بإمضاء محضر قبول النهائي في الغرض. ويتحمّل صاحب الاستشارة ضبط المبالغ التي يطالبه بها بموجب تنفيذ الاستشارة أو جزء من الاستشارة وإعطاء كل العناصر المحددة لهذه المبالغ.

## الفصل 13: إجراءات الإعلام بالصفقة والتبليغ:

يتم إعلام العارض المقبول بطريقة مادية أو لا مادية تعطي تاريخاً ثابتاً لهذا التبليغ. كما يتعين على صاحب الصفقة القيام بإجراءات إمضاء العقد والتسجيل خلال اليومين (02) الموالين للتبليغ. كما يجب على صاحب الصفقة اتخاذ كل الإجراءات الضرورية لضمان انطلاق الإنجاز بمجرد تسليمه الإذن الإداري.



اطلعت ووافقت،

..... في ..... حرر بـ.....

(إمضاء وختم العارض)

(يكتب العارض بخط اليد)



# قائمة الملاحق

## ملحق عدد 1

### **بطاقة إرشادات عامة حول المشارك**

الاسم واللقب أو الاسم الاجتماعي: .....  
الشكل القانوني: .....  
عنوان المقر: .....  
الهاتف: ..... الفاكس: .....  
العنوان الإلكتروني: .....  
قيمة رأس المال وتركيبته: .....  
.....  
.....  
.....  
.....

رسم بالسجل التجاري تحت عدد: .....  
رقم المعرف الجبائي: .....  
الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخطة) .....  
.....

حرر بـ ..... في .....

(إمضاء المشارك وختمه)

**ملاحظة:** في صورة تجمع المشاركين يجب على كل عضو تقديم الوثيقة الخاصة به.



## ملحق عدد 2

### **تصريح على الشرف بصحّة المعطيات وباحترام شروط المشاركة**

إنّي الممضي أسلفه (الاسم واللقب والخطة)

.....  
..... ممثل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان) .....  
..... المرسمة بالسجل التجاري بـ..... تحت عدد .....  
..... المعين محل مخابرتها بـ (العنوان الكامل) .....

.....  
..... المسئّى فيما يلي "العارض".

أصرّح على شرفي بصحّة المعطيات المدرجة في العرض وباحترام شروط المشاركة بما في ذلك عدم الإدانة قضائياً من أجل خرق القوانين والتراخيص الجاري بها العمل في مجال التشريع الاجتماعي وحماية المحيط والبيئة.

حرر بـ..... في.....  
(إمضاء المشارك وختمه)



## ملحق عدد 3

### وثيقة التعهّد

- إنني الممضي (الاسم واللقب والخطة) .....
  - المتصرف باسم ولحساب: .....
  - المرسم بالسجل التجاري ب..... تحت عدد: .....
  - المنخرط بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي تحت عدد: .....
  - المعرف الجبائي عدد.....
  - المعين محل مخابرته بـ (ذكر العنوان الكامل) .....
  - بصفتي: .....
- وبعد الاطلاع على جميع الوثائق المكونة لملف الاستشارة المتعلقة بتأمين خدمات لتوفير فضاءات (قاعات) وإقامة وإعاشرة إنجاز دورة تكوينية لفائدة مكونين وأعوان الترميز في إطار المسح السنوي حول الأنشطة الاقتصادية للمؤسسات لسنة 2023 .

1. وثيقة التعهد،

2. كراس الشروط الإدارية الخاصة،

3. القائمة التفصيلية للأسعار،

يتوزع المبلغ كما يلي:

- مبلغ الاستشارة دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة (المبلغ بالدينار بلسان القلم وبالأرقام)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- مبلغ الأداء على القيمة المضافة (المبلغ بالدينار بلسان القلم وبالأرقام)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- مبلغ الاستشارة باعتبار الأداء على القيمة المضافة (المبلغ بالدينار بلسان القلم وبالأرقام)

ويتأتى هذا المبلغ من تطبيق الأثمان الفردية المقترحة على الكميات المقدرة ضمن جدول الأسعار.



وبعد أن قدرت على مسؤوليتي طبيعة وشروط الخدمات أتعهد وألتزم بما يلي:

- 1) قبول الطبيعة الثابتة لأثمان الاستشارة.
  - 2) تطبيق جميع البنود المدرجة بكراس الشروط الإدارية الخاصة التي تكون جزءا من الاستشارة.
  - 3) الإبقاء على شروط هذا التعهد مدة أربعة وعشرون ساعة ابتداء من آخر أجل حدد لقبول العروض.
  - 4) أشهد أنني لست (أو الشركة التي أمثلها ليست) في حالة عجز قانوني. وفي صورة ثبوت عكس ذلك، فإنه يمكن فسخ الاستشارة بصفة آلية وإنجازها على مسؤوليتي (أو على مسؤولية الشركة التي أمثلها).
- يدفع المشتري العمومي المبالغ المستحقة بموجب عقد الاستشارة بتحويلها إلى الحساب المفتوح بالبنك أو البريد:  
..... تحت عدد: .....  
(ذكر الهوية البنكية أو البريدية).

حرر بـ ..... في .....

(إمضاء المشارك وختمه)



## محلق عدد 4



### **القائمة التفصيلية للأسعار**

الثمن الجملي باحتساب جميع الأداءات	الثمن الفردي دون احتساب الأداء على القيمة المضافة 7%	الثمن الفردي دون احتساب الأداء على القيمة المضافة	الإقامة/اليوم	العدد المطلوب	الموصفات
			غرفة فردية يقام بها إقامة كاملة	28	
			فاعة لتكوين مجهرة	1	
			قاربتي (02) ماء في قاعة الاجتماعات (0.5 لتر في كل حصة)	56	
			استراحة قهوة صباحية	28	
			قاربورة ماء 1 ل بالغرفة	28	
			الثمن الجملي دون احتساب الأداءات		
			العدد الجملي للقيمة المضافة		
			ضريبة إقامة Taxe de séjour		
			المطابع الجبائي		
			الثمن الجملي باحتساب جميع الأداءات		

المبلغ الجملي باحتساب جميع الأداءات بحسب القلم.....

حرر ..... في .....

(مضان المشارك وختمه)



# الشروط الفنية الخاصة

## ملحق عدد 5

### المواصفات الفنية المطلوبة:

العدد الجملي	الاحتياجات	المكان	تاريخ البداية	تاريخ النهاية	مدة التكوين	الاظهارة	القسط
28	<p>- قاعة مجدهة تسع للحوالي 28 شخص لل يوم 28 غرفة فردية</p> <p>- الأول والأخير مجدهة بـ جهاز عرض، درط شبكة إنترنات، ميكروفون، ونظام صور.</p> <p>- قوارير ماء بقاعات التكوين لكل مشارك 2/1 لـ 2 في الحصة الصباحية و 1/2 لـ في الحصة المسائية)</p> <p>* الدخول : 2024-10-15</p> <p>* الخروج : 2024-10-18</p> <p>- استراحة (01) قهوة صباحية</p> <p>- لتر ماء في الغرفة (01)</p> <p>مكان الإقامة: الحمامات الشمالية / الجنوبية</p>	<p>إقامة كاملة</p> <p>أولى وآخر فردية</p> <p>أنتربور، ميكروفون، ونظام صور.</p> <p>قارير ماء بقاعات التكوين لكل مشارك (2/1) في الحصة الصباحية و (1/2) في الحصة المسائية)</p> <p>الدخول : 2024/10/18</p> <p>الخروج : 2024/10/16</p> <p>مكان الإقامة: الحمامات الشمالية / الجنوبية</p>	<p>2024/10/18</p> <p>2024/10/16</p>	3 أيام	3 أيام	الدورة التكوينية لمرحلة العدة الترميز	<ul style="list-style-type: none"> <li>- المسؤولين</li> <li>- الأولين (مكونين)</li> <li>- أعداد الترميز</li> </ul>



## **الفصل 1 : موضوع الاستشارة ومحتها:**

يتمثل موضوع الاستشارة في تأمين خدمات لتوفير فضاءات (قاعات) وإقامة وإعاشرة لإنجاز دورة تكوينية لفائدة 28 مشارك من مكونين وأعوان تميز في إطار المسح السنوي حول الأنشطة الاقتصادية للمؤسسات لسنة 2023 خلال الفترة المتراثة من 16 أكتوبر 2024 إلى غاية 18 أكتوبر 2024. ويبيّن كراس الشروط بدقة خصائص الخدمات المطلوبة المرمع تنظيمها والموزعة على قسط واحد.

## **الفصل 2 : الوثائق المكونة للصفقة وترتيبها التفاضلي:**

تشتمل الوثائق المكونة للصفقة على:

- وثيقة التعهد التي تمثل الالتزام،
- كراس الشروط،
- القائمة التفصيلية للأسعار.

كراس الشروط الإدارية العامة المطبق على الصفقات العمومية التزود بمواد عادية وخدمات، في حالة وجود تضارب أو اختلاف بين الوثائق المكونة لطلب العروض ترجح الوثائق حسب ترتيبها أعلاه.

## **الفصل 3 : الوثائق التعاقدية اللاحقة:**

بعد إبرام الصفقة، يمكن تعديلاها بواسطة الملحق عند الاقتضاء، وتكون الصفقة الأصلية مع جميع الملحق المولالية ملفاً وحيداً.

## **الفصل 4 : التشريع والترتيبات المطبقة:**

تخضع الصفقة للتشريع والتراخيص التونسية الجاري بها العمل كما يخضع صاحب الصفقة وأعوانه إلى التشريع الاجتماعي والجيري التونسي.

## **الفصل 5 : طرق وشروط الخلاص:**

يتم إعداد الأمر بالصرف لخلاص الصفقة عن طريق تحويل بنكي في أجل أقصاه خمسة وأربعون يوماً (45) بعد تقديم فاتورة في نظيرين مرقمين وممضاة من قبل صاحب الصفقة. ويتم الخلاص عن طريق تحويل مصري أو تحويل بريدي من طرف العون المكلف بالدفع إلى الحساب الجاري لصاحب الصفقة المنصوص عليه بوثيقة التعهد. ويتحتم على صاحب الصفقة ضبط المبالغ التي يطالب بها بموجب تنفيذ الصفقة أو جزء من الصفقة وإعطاء كل العناصر المحددة لهذه المبالغ، مع إلحاق الوثائق المؤيدة.

يتولى المعهد قبول أو تنقيح الفاتورة ويكملها عند الاقتضاء لبيان الإصلاحات المستوجبة. ويحدد المعهد مقدار المبلغ الذي يدفع لصاحب الصفقة. ويتم إبلاغ صاحب الصفقة عند حصول تحويل بالفاتورة أو المذكورة كما هو منصوص عليه بالفقرة السابقة، وذلك في أجل خمسة عشر يوماً (15) من تاريخ الإعلام كحد أقصى، ويعتبر سكوت صاحب الصفقة قبولاً للمبلغ.

## **الفصل 6 : التغير في حجم وطبيعة الطلبات:**

لا يمكن لصاحب الصفقة أن يقدم أي اعتراض أو تحفظ في صورة الزيادة أو النقصان في حجم الطلبات ما لم يتجاوز التغيير نسبة من المبلغ الأصلي للصفقة وفي حدود 20% من مبلغها الجمي.



## الفصل 7 : فسخ الاستشارة:

يمكن للمعهد فسخ الصفة طبقا للإجراءات الترتيبية الجاري بها العمل. وفي هذه الصورة يوجه له تبييها بواسطة رسالة مضمونة الوصول أو على الخط يدعوه فيها إلى الوفاء بالتزاماته في أجل محدد لا يقل عن 48 ساعة ابتداء من تاريخ تبليغ التبليغ. كما يمكن لصاحب الصفة طلب فسخ الصفة طبقا للإجراءات الترتيبية الجاري بها العمل. ويمكن التصريح بفسخ الصفة خاصة بسبب تقصير صاحب الصفة وعدم تطبيق ما ورد بكراس الشروط. يجب أن يبلغ قرار المعهد بفسخ الصفة إلى صاحبها بواسطة مكتوب مضمون الوصول أو مباشرة مقابل وصل استلام أو بكل طريقة لا مادية مؤمنة وتعطي تاريخا ثابتا لهذا الإجراء.

## الفصل 8 : معاليم تسجيل الاستشارة:

تحمل مصاريف تسجيل الاستشارة ومعلوم الطابع الجبائي على صاحب الاستشارة.

## الفصل 09: المصادقة على الاستشارة:

لا تدخل حيز التنفيذ إلا بعد إمضائتها من قبل السيد المدير العام للمعهد.

تونس في ..... حرر ب.....  
.....  
(يكتب العارض بخط اليد)



